



FIRST ANNUAL FAMILY RESOURCE FAIR!



Saturday November 4th
10:00am-2:00pm
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



**Come join us to get information about free
resources from our local community partners
for you and your family!**

COMMUNITY PARTNERS:

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

AND MORE!

**ENJOY FREE
ACTIVITIES FOR
KIDS, RAFFLES,
GIVEAWAYS,
FOOD TRUCKS
AND FREE
DESSERT!**



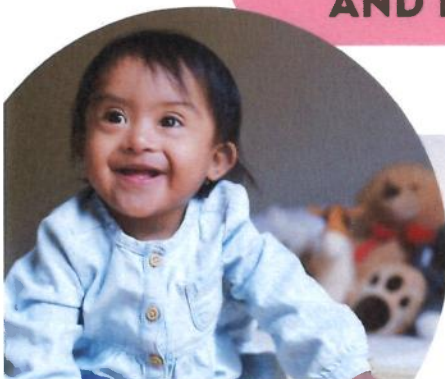
For more information:



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org





معرض الموارد السنوي الأول للعائلات



السبت الموافق 4 نوفمبر
10:00 صباحًا - 2:00 عصرًا
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



تفضل بالانضمام إلينا للحصول على معلومات حول
الموارد المجانية التي يوفرها شركاؤنا في المجتمع لك
ولعائلتك!

شركاء المجتمع:

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

و أكثر!

تمتع بالأنشطة
المجانية المخصصة
للأطفال مثل السحب
على الجوائز وتقديم
الهدايا وشاحنات
الطعام بالإضافة إلى
حلول مجانية!

للمزيد من المعلومات:



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org





第一届年度家庭资源展



11月4日星期六
上午 10:00 - 下午 2:00
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



来参加我们的活动，为您和您的家人从我们当地的社区合作伙伴那里获得有关免费资源的信息！

社区合作伙伴：

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

还有更多！

享受免费的
儿童活动、
抽奖、赠
品、餐车和
免费甜点！



了解更多信息：



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org





اولین نمایشگاه سالانه منابع خانواده



شنبه 4 نوامبر
10:00 صبح الی 14:00
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



به ما پیوندید تا اطلاعاتی در مورد منابع رایگان از
شرکای جامعه محلی ما برای شما و خانواده خود
دریافت کنید!

همکاران انجمن:

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

و بیشتر!

از فعالیت های
رایگان برای بچه ها،
قرعه کشی، هدایا،
کامیون های غذا و
دسر رایگان لذت
ببرید!



برای اطلاعات بیشتر:



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org





PRIMERA FERIA ANUAL DE RECURSOS FAMILIARES



Sábado 4 de noviembre
10:00am-2:00pm
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



**¡Acompáñenos para recibir información sobre
recursos gratuitos de nuestros socios
comunitarios para usted y su familia!**

SOCIOS COMUNITARIOS:

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

¡Y MÁS!

**¡DISFRUTE DE
ACTIVIDADES
GRATUITAS PARA
NIÑOS, RIFAS,
REGALOS,
CAMIONES DE
COMIDA, Y
POSTRES
GRATUITOS!**



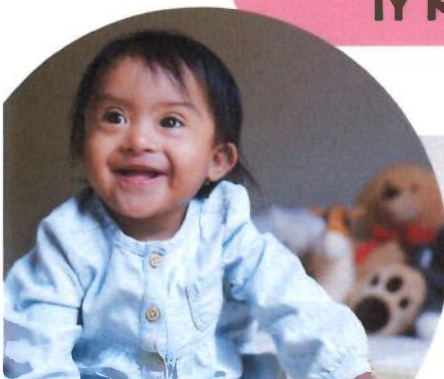
Para más información:



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org





UNANG TAUNANG FAMILY RESOURCE FAIR



Sabado, Ika-4 ng Nobyembre
10:00am-2:00pm
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



**Halina't samahan kami para makakuha ng
impormasyon tungkol sa mga libreng mapagkukunan
mula sa aming mga lokal na katuwang sa komunidad
para sa iyo at sa iyong pamilya!**

MGA KASOSYO SA KOMUNIDAD:

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

AT MARAMI PA!

**MAG-ENJOY SA
MGA LIBRENG
AKTIBIDAD PARA
SA MGA BATA, PA-
RAFFLE, PAMIGAY,
FOOD TRUCK AT
LIBRENG
PANGHIMAGAS!**



Para sa higit pang impormasyon:



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org



HỘI CHỢ NGUỒN LỰC HỖ TRỢ GIA ĐÌNH THƯỜNG NIÊN ĐẦU TIÊN



Thứ Bảy, ngày 4 tháng 11
10:00 sáng-2:00 chiều
4355 Ruffin Rd
San Diego 92123



Hãy tham gia cùng chúng tôi để nhận thông tin về các nguồn lực hỗ trợ miễn phí từ các đối tác cộng đồng địa phương của chúng tôi dành cho quý vị và gia đình quý vị!

ĐỐI TÁC CỘNG ĐỒNG:

- County of San Diego Health and Human Services
- Department of Rehabilitation
- Exceptional Family Resource Center
- San Diego Black Infant Health
- Deaf Community Services
- Self-Determined Futures
- Trans Family Support Services

VÀ NHIỀU HƠN NỮA!

**TẬN HƯỞNG
CÁC HOẠT
ĐỘNG MIỄN
PHÍ DÀNH CHO
TRẺ EM, XỔ SỐ,
QUÀ TẶNG, XE
BÁN ĐÓ AN VÀ
MÓN TRĂNG
MIỄN MIỄN
PHÍ!**



Để biết thêm thông tin:



858-576-2869



brenda.bellovazquez@sdrc.org